

# IC-M501EURO



▲ Der DSC-Controller ist optionales Zubehör.

---

**Für Sie völlig neu entwickelt –  
die kombinierbare UKW-  
FUNKANLAGE für DSC und ATIS**



**Sicherheit und Komfort für die  
Kommunikation im See- und  
Binnenfunk.**

Ob für DSC oder ATIS — Icom's UKW See- und Binnenfunkanlage IC-M501EURO sorgt mit größter Zuverlässigkeit und Funktionalität für die Sicherheit Ihrer Kommunikation an Bord. Das Zwei-Geräte-Konzept überlässt Ihnen dabei die Wahl, wann Sie Ihren Kommunikationsbedarf den tatsächlichen Anforderungen anpassen. Rentabel, da Sie durch Ergänzung des DSC-Controllers DS-100 jeder Zeit und bequem mit der IC-M501EURO eine GMDSS-konforme DSC-Klasse „D“ UKW-Anlage besitzen.



▲ DS-100 DSC-Controller mit Notalarm-Taste und Wachempfänger für Kanal 70.



IC-M501EURO mit wasserdichtem ► Lautsprechermikrofon.

## UKW-FUNKANLAGE (DSC/ATIS) **IC-M501EURO**

Die kompakte UKW-Funkanlage IC-M501EURO ist GMDSS-tauglich und kann, dank umschaltbarer Sendeleistung, im See- und Binnenfunkdienst mit 25 Watt<sup>2</sup> oder 1 Watt betrieben werden. Die Umschaltung von DSC- auf ATIS-Betrieb oder umgekehrt, ist selbstverständlich möglich. Das absolut wasserdichte Gehäuse (JIS-Klasse 7) ermöglicht problemlosen Betrieb bei Montage im Aussen-deck. Durch die geringe Einbautiefe und die flach abschließende Frontplatte ist der bevorzugte Pulteinbau im Cockpit oder auf der Flybridge möglich. Das mitgelieferte Lautsprecher-mikrofon ist ebenfalls wasserdicht und mit UP-/DOWN-Tasten für den Kanalwechsel und HIGH/LOW-Tasten für die Sendeleistungsumschaltung ausgestattet. Bis auf den großen Kanalschalter sowie die beiden griffigen Lautstärke- und Rauschsperreregler werden alle Bedienelemente bei Betätigung beleuchtet. Die Tasten- und Display-Hintergrundbeleuchtung wird durch eine Zeitautomatik gesteuert. Zu der angezeigten Kanalnummer wird auf dem Display eine max. 12 Zeichen lange Kanalbezeichnung eingeblendet.

## DSC-CONTROLLER<sup>\*1</sup> **DS-100**

Icom's DSC-Controller harmoniert nicht nur im Design und in der Bedienphilosophie mit der Mutteranlage IC-M501EURO, sondern auch mit den Sicherheits- und Zulassungsstandards zur digitalen Selektivruf- und Notverkehrsabwicklung nach GMDSS, DSC-Klasse „D“. Der DSC-Controller ist zudem gleichzeitig der Wachempfänger (Zweitempfänger) für den digitalen Notrufkanal, der – dank zweitem Antennenanschluss – den Kanal 70 vorschriftsmäßig permanent überwacht. DSC-Notalarne sowie alle empfangenen Dringlichkeits- und Sicherheitsmeldungen werden nach Anzeige in einen Empfangsspeicher abgelegt, der maximal 40 Meldungen für den wiederholten Abruf bereit hält. Das 65 (B) × 35 (H) mm große Matrixdisplay ist ausreichend dimensioniert, um neben der normalen Statusanzeige noch die UTC-Zeit und die Positionsdaten permanent einblenden zu können. Die Übergabe der Zeit- und Positionsdaten erfolgt über die NMEA-Schnittstelle eines externen optionalen GPS.

<sup>2</sup>Auf einigen Kanälen nicht zulässig.



A photograph of several sailboats on the water at sunset. The sun is low on the horizon, creating a bright orange and yellow glow. The silhouettes of the masts and rigging of the sailboats are visible against the bright sky. The water in the foreground is dark with some ripples.

**UKW-FUNKANLAGE (DSC/ATIS)**  
**IC-M501EURO**

**DSC-CONTROLLER\***  
**DS-100**

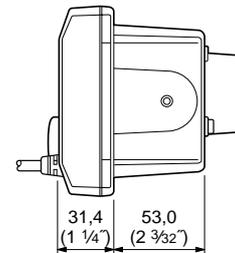
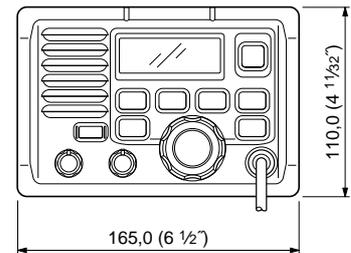
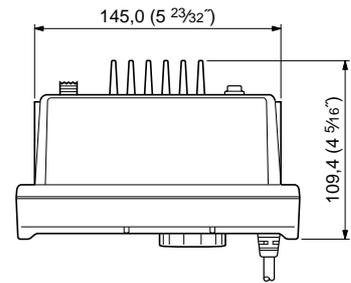
\*Optional

### Features IC-M501EURO

- See- und Binnenfunk-Kombianlage (umschaltbar)
- Umschaltbare Sendeleistung (25W/1W)
- Direkttaste für Kanal 16 und Anrufkanal
- Normal- und Prioritätssuchlauf
- Einstellbare Suchlauf-Startparameter
- Selektiver Kanalsuchlauf (TAG-Scan)
- Zweikanalüberwachung: Arbeits- + Notrufkanal
- Dreikanalüberwachung: Arbeits- + Notruf- + Anrufkanal
- Wasserdichtes Lautsprechermikrofon mit UP/DOWN-Taste und Sendeleistungstaste
- Programmierbarer Anrufkanal
- Programmierbare Kanalbezeichnung\* (max. 10 Zeichen)
- Display-Dimmerfunktion (8 Stufen)
- Vierzeiliges Matrixdisplay + 14-Segment-Anzeigen
- ATIS-Killer-Funktion
- ATIS-Check-Funktion im SET-Menü
- Frontlautsprecher ein- und ausschaltbar
- Wasserdichtes Gehäuse (JIS-7)

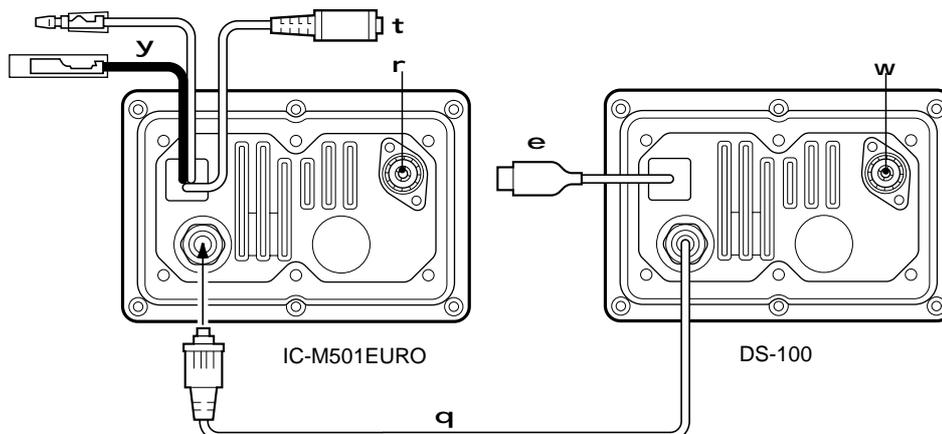
### Features DS-100

- DSC-Controller/Zweitempfänger mit eigenem Antennenanschluss
- GMDSS DSC-Klasse „D“ komform
- Kanal-70-Überwachung
- Notrufalarm akustisch und optisch
- DISTRESS-Taste
- Anrufspeicher für alle Meldungen
- MMSI-Programmierung\*
- MMSI-Check-Funktion
- Schiffs- und Stationsverzeichnis
- Einzel- und Gruppenrufe
- Großes hinterleuchtetes Matrixdisplay
- Hinterleuchtete Bedienelemente mit Abschaltautomatik
- Einstellbarer Display-Kontrast (8 Stufen)
- GPS-Anschluss (NMEA0183 Ver. 2.0; GGA)
- Manuelle Zeiteinstellung möglich
- Manuelle Positionseingabe möglich
- Wasserdichtes Gehäuse (JIS-7)



\*Fragen Sie Ihren Fachhändler nach Details.

Einheit: mm (Inches)



- q** Verbindungskabel (DSC-Steuerungskabel)
- w** Anschlussbuchse für Kanal-70-Antenne (DSC-Wachempfänger)
- e** Anschluss für GPS (NMEA 0183, Ver. 2,0)
- r** Anschlussbuchse für UKW-Antenne
- t** Anschluss für externen Lautsprecher
- y** Anschlusskabel für Spannungsversorgung (DC 13,8 V)

## TECHNISCHE DATEN

## ALLGEMEINES

- Frequenzbereich:
  - Senden 156,025–157,425 MHz
  - Empfangen 156,025–163,275 MHz
- Betriebsart: FM (16K0G3E)
- Kanäle: 53 internationale Kanäle (54 im DSC-Modus)
- Spannungsversorgung: 13,8 V DC
- Stromaufnahme (bei 13,8 V DC):
  - Senden 6 A (bei 25 Watt Sendeleistung)
  - Empfangen 1,2 A (max. Audio-Nennleistung)
- Betriebstemperatur: –20 °C bis +60 °C
- Antennenbuchse: SO-239 (50 Ω)
- Abmessungen: 165 (B) × 110 (H) × 84,4 (T) mm (ohne Projektionen)
- Gewicht: ca. 1,13 kg

## SENDER

- Ausgangsleistung: 25 oder 1 Watt (schaltbar; bei 13,8 V DC)
- Modulation: Variables Reaktanzverfahren
- Max. Frequenzhub: ± 5,0 kHz
- Nebenaussendungen: Unter 0,25 µW
- Restmodulation: Unter 40 dB
- Nachbarkanalleistung: 70 dB

Alle technischen Daten können ohne Vorankündigung und Gewährleistung geändert werden.

## EMPFÄNGER

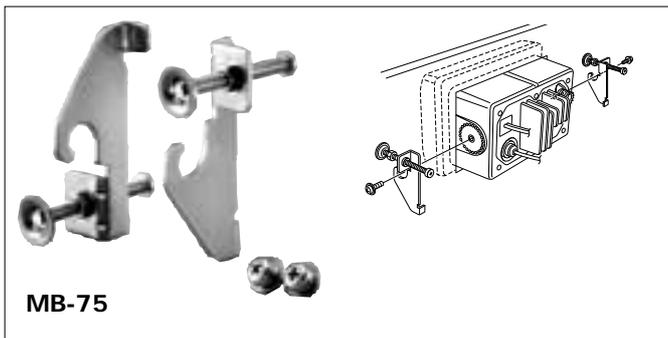
- Empfänger-Prinzip: Doppelsuperheterodyne
- Zwischenfrequenzen:
  - 21,7 MHz
  - 450 kHz
- Empfindlichkeit: –10 dBµ (typisch für 20 dB SINAD)
- Squelch-Empfindlichkeit: –10dBµ (Schaltschwelle)
- Trennschärfe: 70 dB
- Nebenwellenunterdrückung: Über 70 dB
- Intermodulationsunterdrückung: Über 68 dB
- NF-Leistung: 350 mW an 4 Ω bei 10% Klirrfaktor

## DS-100 DSC-CONTROLLER\*

- Empfänger-Frequenz: 156,525 MHz
- Betriebsart: 16K02GB
- Betriebstemperatur: –20 °C bis +60 °C
- Antennenbuchse: SO-239 (50 Ω)
- Abmessungen: 165 (B) × 110 (H) × 84,4 (T) mm (ohne Projektionen)
- Gewicht: ca. 1,13 kg
- Empfindlichkeit: –10 dBµ (typisch)
- Trennschärfe: 73 dBµ
- Nebenwellenunterdrückung: 73 dBµ
- Intermodulationsunterdrückung: 68 dBµ

Alle Angaben zum DS-100 erfolgen in Übereinstimmung mit der Richtlinie EN301 205.

## ZUBEHÖR



- **DS-100 DSC-CONTROLLER**
- **MB-75 EINBAU-KIT**  
Befestigungsklammern für den Pulteinbau der IC-M501EURO oder des DS-100.

## Lieferumfang:

- |                            |                     |
|----------------------------|---------------------|
| <b>&lt;IC-M501EURO&gt;</b> |                     |
| • Lautsprechermikrofon     | • DC-Kabel          |
| • Befestigungsbügel        | • Ersatzsicherungen |
| <b>&lt;DS-100&gt;</b>      |                     |
| • Befestigungsbügel        | • Montageschrauben  |

Icom (Europe) GmbH

Count on us!

Icom (Europe) GmbH • Communication Equipment  
Himmelgeister Str. 100, 40225 Düsseldorf, Germany  
Tel. : +49 (0) 211 – 346047  
Fax : +49 (0) 211 – 333639  
URL : <http://www.icomeurope.com>



Icom Inc. (Japan) ist ein ISO9001 akkreditiertes Unternehmen.  
Zertifizierungsnummer Q14190

Händler:

Distributor:



Technologisch  
aktiv.

**Emden** 2, Polderweg 18, 26723 Emden • Postfach 1433, 26694 Emden  
Tel. (04921) 8008-0, Fax (04921) 8008-19  
info@eissing.com • www.eissing.com

**Hamburg** Gotenstraße 20, 20097 Hamburg  
Tel. (040) 237808-0, Fax (040) 237808-19

**Rimsting/Chiemsee** Westenstraße 1, 83253 Rimsting/Chiemsee  
Tel. (08051) 2314, Fax (08051) 1597